

## *Concert de Noël et Levée de Fonds*

**Date:** Samedi 3 le Decembre 2011  
**Heure:** 10h00 à 13h30  
**Lieu:** École Canadienne Française  
au Pavillon Élémentaire (Gymnase)  
1407 Avenue Albert



## *Christmas Concert & Fund Raising*

**Date:** Saturday December 3, 2011  
**Time:** 10 am to 1:30 pm  
**Venue:** École Canadienne Française at the  
Pavillon Élémentaire (Gymnasium)  
1407 Albert Avenue

### **Célébrons avec les enfants un merveilleux Concert de Noël**

Cette activité a pour but de récolter des fonds pour le **Centre Éducatif Félix Le Chat**.

Il y aura:

- Un concert de Noël pour les enfants de 0 à 5 ans;
- Vente aux enchères silencieuse, 50/50 et tirage;
- L'arrivée spectaculaire du Père Noël pour la distribution des cadeaux aux enfants.

Il y aura aussi un partage de fruits et collations de la part des parents

### **Come and celebrate with the children a fun-filled Christmas Concert**

This activity is for a fund raising to buy supplies for the **Centre Éducatif Félix Le Chat**.

The following activities will take place:

- Children Christmas concert 0 to 5 years of age;
- Silent auction, 50/50 and Raffle;
- Spectacular arrival of Santa Claus and distribution of presents to the kids.

There will also be a "bring and share" of fruits and snacks brought by parents